

<i>Información de seguridad</i>	58, 59
<i>Instrucciones de operación</i>	
Controles	60
Estantes y compartimientos	61
Cajones y ollas	62, 63
Máquina de hielos automática	64
<i>Cuidado y limpieza</i>	
Cómo reemplazar la bombilla	66
Cuidado y limpieza	65, 66
<i>Instrucciones para la instalación</i>	
Cómo invertir el vaivén de la puerta	73-77
Instalación de la tubería del agua	68-71
Instalación de la maquina de hielos	72
Preparación para instalar el refrigerador	67
<i>Consejos para la solución de problemas</i>	
Sonidos normales de operación	78
<i>Soporte al consumidor</i>	
Garantía	82
Soporte al consumidor	83

Escriba aquí el modelo y el número de serie:

Modelo # _____

Serie # _____

Encuentre estos números en la etiqueta gris en el lado izquierdo, cerca de la parte superior del compartimiento del refrigerador.

IMPORTANTE INFORMACIÓN DE SEGURIDAD. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE SU USO.

SEGURIDAD

INFORMACIÓN IMPORTANTE DE SEGURIDAD LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR



Sitio Web de Electrodomésticos de GE

Para más información sobre el funcionamiento de su refrigerador, visite www.GEAppliances.com o comuníquese al 1-800-GECARES (432-2737).

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD DEL REFRIGERADOR

! Éste es el símbolo de alerta de seguridad. El mismo alerta sobre potenciales riesgos de muerte o lesiones tanto para usted como para otras personas. Todos los mensajes de seguridad estarán a continuación del símbolo de alerta de seguridad y con la palabra "PELIGRO", "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN". Estas palabras se definen como:

- ! PELIGRO** Signale une situation qui présente un danger imminent et qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures graves, voire la mort.
- ! ADVERTENCIA** Signale une situation qui présente un danger imminent et qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves, voire la mort.
- ! PRECAUCIÓN** Signale une situation qui présente un danger imminent et qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou graves.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

! ADVERTENCIA A fin de reducir el riesgo de incendio, explosión, descargas eléctricas o lesiones al usar su refrigerador, siga estas precauciones básicas de seguridad:

- Este refrigerador se deberá instalar y ubicar adecuadamente de acuerdo con las Instrucciones de Instalación antes de ser usado.
- Desenchufe el refrigerador antes de realizar su limpieza o reparaciones.
NOTA: Las reparaciones deberán ser realizadas por un Profesional del Servicio Técnico calificado.
- Reemplace todas las piezas y paneles antes de utilizar.
- Debido a los posibles riesgos sobre la seguridad bajo ciertas condiciones, recomendamos enfáticamente no usar prolongadores. Sin embargo, si es necesario usar un prolongador, es absolutamente necesario que sea un prolongador para electrodoméstico de la lista UL (en Estados Unidos) o uno certificado por CSA (en Canadá), de 3 cables con conexión a tierra, que cuente con un enchufe con conexión a tierra y un tomacorriente con una graduación eléctrica del cable de 15 amperes (mínimo) y 120 volts.
- A fin de evitar riesgos de que los niños sufran asfixia o queden atrapados, retire las puertas de comidas frescas y del freezer de cualquier refrigerador antes de deshacerse o dejar de usar el mismo.
- No guarde ni use gasolina u otros vapores inflamables y líquidos cerca de éste o de otros electrodomésticos.
- La corriente al refrigerador no puede ser desconectada por ninguna configuración del panel de control; el refrigerador debe ser desconectado para quitar la corriente.
- No permita que los niños se trepen, paren o cuelguen de las manijas de la puerta o de los estantes del refrigerador. Podrían sufrir lesiones graves.
- En refrigeradores con máquinas de hacer hielo automáticas, evite el contacto con las partes móviles del mecanismo eyector o con el elemento de calefacción que libera los cubos. No coloque los dedos ni las manos en el mecanismo de la máquina de hielo automática mientras el refrigerador esté enchufado.
- No limpie estantes de vidrio ni tapas con agua caliente cuando estén fríos. Los estantes de vidrio y las tapas se pueden romper si son expuestos a cambios de temperatura repentinos o impactos, tales como sacudones o caídas. El vidrio templado está diseñado para destruirse en pequeñas piezas en caso de rotura.
- Mantenga los dedos fuera de los espacios de "riesgo de lastimaduras"; los despejes entre las puertas y entre las puertas y el gabinete son necesariamente pequeños. Tenga el cuidado de cerrar las puertas cuando los niños se encuentren en el área.
- No toque las superficies frías del compartimiento del freezer cuando las manos estén húmedas o mojadas, la piel se podrá adherir a estas superficies extremadamente frías.
- No vuelva a congelar comidas que hayan estado totalmente congeladas en forma previa.
- Antes de reemplazar una lámpara quemada, el refrigerador deberá ser desenchufado a fin de evitar el contacto con el filamento de un cable con corriente. (Existe riesgo de que una lámpara quemada se rompa durante su reemplazo).

SEGURIDAD (CONT.)**⚠ ADVERTENCIA****Riesgo de Explosión.**

Mantenga cualquier material y vapores inflamables, tales como gasolina, alejados del refrigerador. Si no se cumple con esto se podrá producir una explosión, incendio o la muerte.

CONEXIÓN DE LA ELECTRICIDAD**⚠ ADVERTENCIA****Riesgo de Descarga Eléctrica.**

Enchufe en un tomacorriente con conexión a tierra de 3 cables.

No elimine el cable de conexión a tierra.

No use un adaptador.

Si no se siguen estas instrucciones se podrá producir a muerte, incendios o descargas eléctricas.



Nunca, bajo ninguna circunstancia, corte o elimine el tercer cable (tierra) del cable de corriente. Para su seguridad personal, este electrodoméstico debe estar adecuadamente conectado a tierra.

El cable de corriente de este electrodoméstico contiene un enchufe de 3 cables (conexión a tierra) que se conecta a un tomacorriente de pared estándar de 3 cables (conexión a tierra) para minimizar la posibilidad de riesgos de descargas eléctricas por parte del mismo.

Contrate a un electricista calificado para que controle el tomacorriente y el circuito eléctrico, a fin de asegurar que el enchufe esté correctamente conectado a tierra.

En caso de contar con un tomacorriente de pared de 2 cables, es su responsabilidad y obligación reemplazarlo por un tomacorriente de pared de 3 cables correctamente conectado a tierra. No use un adaptador.

El refrigerador debería estar siempre conectado a un enchufe

específico con un índice de voltaje equivalente al que figura en su etiqueta de características técnicas. Esto garantiza el mejor funcionamiento y además previene la sobrecarga de los circuitos del hogar, lo cual podría ocasionar riesgos de incendio debido al recalentamiento de cables.

Nunca desenchufe el refrigerador tirando del cable de corriente. Siempre tome su enchufe firmemente y empuje el mismo hacia afuera para retirarlo.

Repáre o reemplace de inmediato todos los cables de corriente pelados o con cualquier tipo de daño. No use un cable con cortaduras o abrasión sobre su extensión o extremos.

Al alejar el refrigerador de la pared, se deberá tener cuidado de que no ruede sobre ni dañe el cable de corriente.

**USO DE CABLES DE EXTENSIÓN**

Debido a peligros potenciales de seguridad bajo ciertas condiciones, nos oponemos al uso de cables de extensión.

Sin embargo, si debe usar un cable de extensión, es absolutamente necesario que sea un tipo de cable de extensión para aparatos con conexión a tierra de tres cables, que esté en la lista de UL (en los Estados Unidos) o en la lista CSA (en Canadá), que tenga un enchufe de tipo conexión a tierra y salida y que el grado eléctrico del cable sea de 15 amperios (mínimo) y 120 voltios.

FORMA ADECUADA DE DESCARTAR SU ANTIGUO REFRIGERADOR**⚠ ADVERTENCIA**

: Riesgo de que los niños sufran asfixia o y queden atrapados.

Retire del refrigerador las puertas de comidas frescas y del freezer, antes de descartar el refrigerador. Si esto no se realiza, los niños podrán quedar atrapados y ocasionar la muerte o daño cerebral.

IMPORTANTE:

Que un niño quede atrapado o que sufra una asfixia no son problemas del pasado. Los refrigeradores antiguos o abandonados aún son peligrosos, incluso aunque se conserven por "sólo unos pocos días". Si se deshará de su antiguo refrigerador, siga las siguientes instrucciones a fin de evitar accidentes.

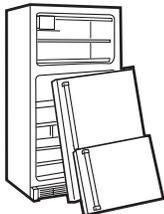
Antes de Descartar su Antiguo Refrigerador o Freezer:

- Retire las puertas de comidas frescas y del freezer.

- Deje los estantes en su lugar de modo que los niños no puedan trepar dentro con facilidad.

Refrigerantes

Todos los productos de refrigeración cuentan con refrigerantes, que de acuerdo con la ley federal deberán ser eliminados antes de descartar el producto. Si se deshará de un producto de refrigeración antiguo, consulte a la compañía a cargo sobre cómo deshacerse del mismo.

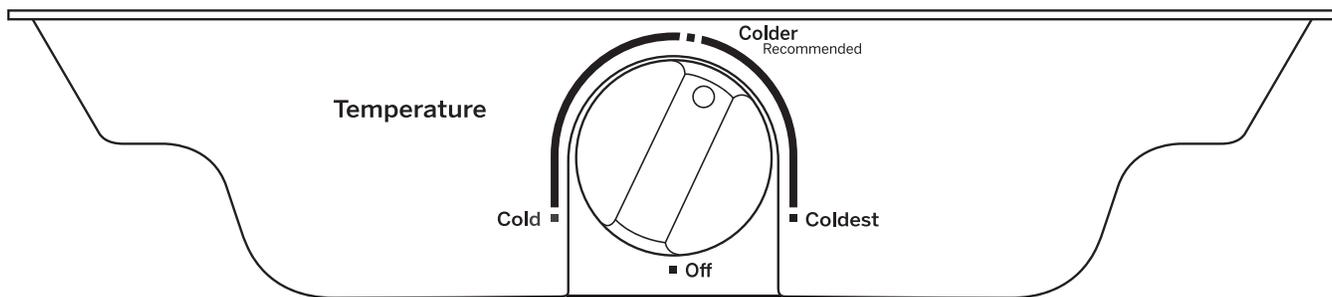


LEA Y SIGA ESTA INFORMACIÓN DE SEGURIDAD CUIDADOSAMENTE.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Sobre los controles del refrigerador.

Los controles en su refrigerador lucirán como uno de los siguientes:



Niveles de los controles

Inicialmente, configure el control del refrigerador en la configuración recomendada. Espere 24 horas hasta que la temperatura se estabilice.

Es posible que se requieran varios ajustes. Ajuste los controles del refrigerador realizando un incremento por vez y espere 12 horas luego de cada ajuste, a fin de que el refrigerador llegue a la temperatura que usted configuró.

Configurar el control del refrigerador en Off detiene el enfriamiento en los compartimientos del freezer y del refrigerador, pero no apaga la corriente eléctrica del refrigerador.

Los niveles de los controles variarán según las preferencias personales, el uso y las condiciones de operación, y pueden requerir más de un ajuste. Los factores que afectan la temperatura incluyen la cantidad de alimentos en el refrigerador o congelador, la frecuencia con que se abre la puerta y la temperatura de los alimentos cuando se ponen en el refrigerador.

No todas las características están presentes en todos los modelos.

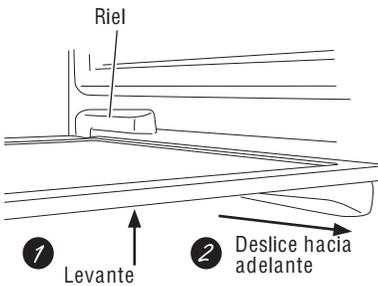
Reorganización de los estantes

Los estantes en los compartimientos del refrigerador y del congelador son ajustables.

Compartimiento del refrigerador

Estantes de ancho completo

La repisa descansa sobre un soporte moldeado de la pared lateral y se bloquea en un riel en la pared del gabinete trasero a cada lado.



Para quitar:

- 1 Levante la repisa a través del espacio del riel.
- 2 Deslice la repisa hacia delante a lo largo del riel.
- 3 Pull the shelf out of the unit.

Para volver a colocar:

Invierta los pasos anteriores para el retiro.

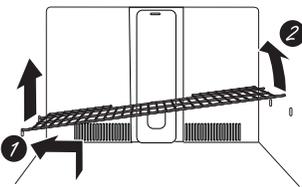
PRECAUCIÓN No limpie estantes de vidrio ni tapas con agua caliente cuando estén fríos. Los estantes de vidrio y las tapas se pueden romper si son expuestos a cambios de temperatura repentinos o impactos tales como sacudones o caídas. El vidrio templado está diseñado para destruirse en pequeñas piezas en caso de rotura.

No lave ninguna parte plástica del refrigerador en el lavavajillas.

Compartimiento del congelador

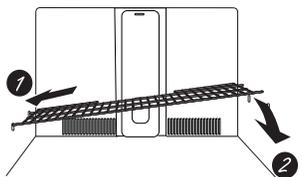
Para retirarlo:

- 1 Levante ambos lados de la repisa y deslice la misma hacia la izquierda, sobre el centro de los soportes de la repisa.
- 2 Rote el lado derecho del estante hacia arriba y fuera de los soportes del estante.



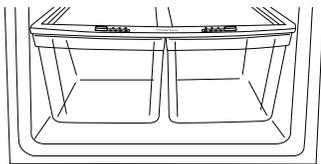
Para reemplazarlo:

- 1 Sosteniendo la repisa en diagonal, inserte el extremo izquierdo de la repisa en la parte superior de los soportes de la repisa en la pared lateral.
- 2 Inserte el extremo derecho del estante en los soportes del estante en la pared lateral. Descanse cada extremo del estante en el fondo de los soportes del estante.



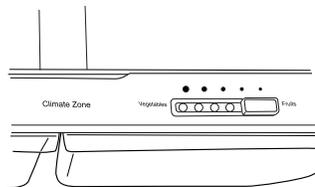
Sobre los cajones y recipientes.

No todas las características están presentes en todos los modelos.



Gaveta preservadora de frutas y vegetales

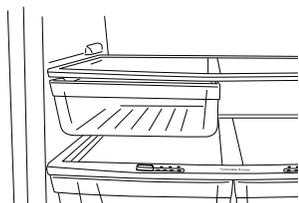
El exceso de agua que pueda acumularse al fondo de las gavetas debe retirarse y se deben limpiar las gavetas.



Gaveta preservadora de humedad ajustable

Deslice el control hasta la configuración **Vegetables** (Verduras) a fin de brindar el alto nivel de humedad recomendado para la mayoría de las verduras.

Deslice el control hasta la configuración **Fruits** (Frutas) a fin de brindar el bajo nivel de humedad recomendado para la mayoría de las frutas.

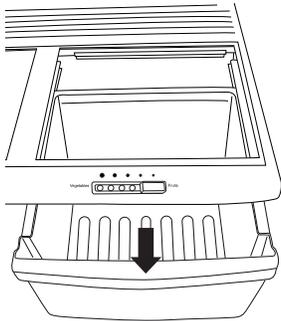


Contenedor de meriendas

Este contenedor puede moverse a la ubicación más útil para las necesidades de su familia.

Para retirarla: Deslice el contenedor hacia fuera hasta la posición de freno, levante el contenedor y pase la posición de freno y levántela.

No todas las características están presentes en todos los modelos.



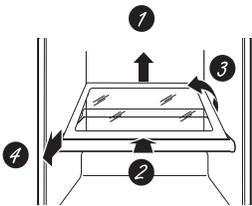
Cómo retirar la gaveta preservadora de alimentos

Desocupe el estante inferior antes de intentar retirar las gavetas de almacenamiento.

Para retirar:

Levante las gavetas hacia arriba ligeramente mientras las hala pasando por el punto del freno.

Si no puede quitar las gavetas a causa de la puerta, primero trate de sacar las bandejas de la puerta. Si esto no proporciona el espacio necesario, se necesitará hacer rodar el refrigerador hacia adelante hasta que la puerta se abra lo bastante para deslizar las gavetas hasta quitarlas. En algunos casos, cuando se hace rodar el refrigerador, hacia adelante se necesitará moverlo el refrigerador hacia la izquierda o derecha al mismo tiempo.

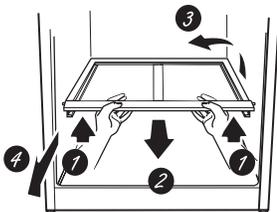


Para retirar la cubierta de vidrio

Para retirar la cubierta de vidrio:

Retire el vidrio, luego el marco. Cuando reemplace el vidrio, empuje el borde frontal firmemente en el marco.

- 1 Empuje la cubierta de vidrio al posterior.
- 2 Deslice la cubierta de vidrio hacia atrás hasta que el borde frontal se salga del marco.
- 3 Rote el costado de la cubierta del vidrio hacia arriba.
- 4 Retire la cubierta de vidrio.



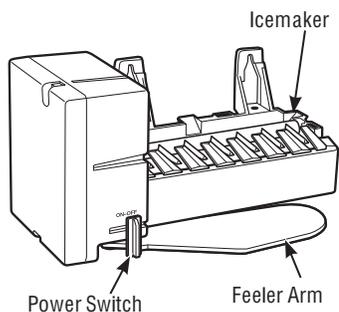
Para retirar el marco

Para retirar el marco:

- 1 Levante el frente del marco usando ambas manos.
- 2 Deslice el marco hacia delante.
- 3 Rote el costado del marco hacia arriba.
- 4 Retire el marco.

Sobre la máquina de hielos automática.

Un refrigerador recientemente instalado puede tomar entre 12 y 24 horas para empezar a hacer hielo.



Máquina de hielos automática (en algunos modelos)

⚠ PRECAUCIÓN Evite el contacto con las partes en movimiento del mecanismo expulsor o con el elemento de calefacción (ubicado en la parte inferior de la máquina de hielo) que expulsa los cubos. No coloque los dedos ni las manos en el mecanismo de la máquina de hielos automática mientras el refrigerador esté enchufado.

La máquina de hielos producirá aproximadamente 3 a 3-1/2 libras de hielo en un período de 24 horas, dependiendo de la temperatura del compartimiento del congelador, la temperatura del cuarto, el número de veces que se abre la puerta y otras condiciones de uso.

Si el refrigerador se utiliza antes de realizar la conexión del agua a la máquina de hielos, mueva el interruptor de corriente a **OFF** (Apagado).

Cuando el refrigerador haya sido conectado al suministro de agua, ajuste el interruptor de corriente en la posición **ON** (Encendido).

La máquina de hielos se llenará de agua cuando se enfríe hasta 15°F. Un refrigerador recién instalado se puede tomar entre 12 y 24 horas para empezar a hacer cubos de hielo.

Una vez que la máquina de hielos empieza a hacer hielo, puede tomar hasta 48 horas para llenar el compartimiento, dependiendo de los niveles de temperatura y del número de veces que se abra la puerta.

Escuchará un sonido de zumbido cada vez que la máquina de hielos se llene con agua.

Deseche los primeros cubos de hielo para permitir que la línea del agua se limpie.

Asegúrese de que nada interfiera con el movimiento del brazo indicador.

Cuando el contenedor se llene al nivel del brazo indicador, la máquina de hielos dejará de producir hielos.

Es normal que varios cubos de hielo se junten.

Si el hielo no se usa con frecuencia, los cubos de hielo viejo se volverán turbios, con sabor rancio, se encogerán o se junten.

NOTA: En hogares con presión de agua inferior al promedio, es posible que escuche el ciclo de la máquina de hielos varias veces al hacer un lote de hielo.

Kit de accesorios de la máquina de hielos

Si su refrigerador no viene ya equipado con una máquina de hielos automática, existe un kit accesorio para la máquina de hielos que está disponible por un costo adicional.

Controle en la parte trasera del refrigerador el kit específico de la máquina de hielos necesario para su modelo.

Limpieza exterior

Las manijas de la puerta y accesorio. Limpie con un paño humedecido con agua jabonosa. Seque con un paño seco.

Mantenga el exterior limpio. Límpielo con un paño ligeramente humedecido con cera de cocina para electrodomésticos o detergente líquido suave para platos. Seque y brille con un paño limpio y seco.

Los paneles y las empuñaduras de las puertas de acero inoxidable (en algunos modelos) pueden ser limpiados con un limpiador para acero inoxidable para usos comerciales. Los limpiadores con ácido oxálico tales como Bar Keepers Friend Soft Cleanser eliminarán el óxido,

deslustres y pequeñas manchas. Use sólo un limpiador líquido libre de material abrasivo y frote en la dirección de las líneas del cepillo con una esponja suave y húmeda. No utilice cera para electrodomésticos sobre el acero inoxidable.

No limpie el refrigerador con un paño sucio para platos o con una toalla mojada. Estos pueden dejar residuos y pueden erosionar la pintura. No use almohadillas de restregar, limpiadores en polvo, blanqueadores o limpiadores que contengan blanqueadores ya que estos productos pueden raspar y debilitar el acabado de pintura.

Limpieza interior

Para ayudar a evitar olores, deje una caja abierta de bicarbonato en los compartimientos de alimentos frescos y en el congelador.

Desconecte el refrigerador antes de limpiarlo. Si esto no es práctico, escurra la humedad excesiva con una esponja o paño al limpiar alrededor de los interruptores, luces o controles.

Use una solución de agua tibia y bicarbonato—una cucharada (15 ml) de bicarbonato para un cuarto (1 litro) de agua. Esto limpia y neutraliza los olores. Enjuague y seque.

Avoid cleaning cold glass shelves (on some models) with hot water because the extreme

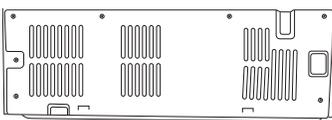
temperature difference may cause them to break. Handle glass shelves carefully. Bumping tempered glass can cause it to shatter.

Do not wash any plastic refrigerator parts in the dishwasher.

Do not clean with any products containing detergent, bleach or ammonia. They may damage the refrigerator.

Luego de limpiar las juntas de la puerta, aplique una capa fina de vaselina a las juntas de la puerta del lado de las bisagras. Esto ayuda a evitar que las juntas se peguen o pierdan su forma debido a una inclinación.

Condensador



No hay necesidad de una limpieza de rutina del condensador en ambientes de operación de hogares normales. Sin embargo, en ambientes que puedan ser particularmente polvorientos o grasosos, el condensador debe limpiarse periódicamente para una operación eficiente del refrigerador.

Cómo limpiar el condensador:

Pásele un trapo o la aspiradora para deshacerse del polvo.

Cómo Mover el Refrigerador

Tenga cuidado al mover el refrigerador lejos de la pared. Todos los tipos de cubiertas de piso se pueden dañar, particularmente las cubiertas acojinadas y aquellas con superficies con diseños en relieve.

Gire las patas niveladoras en cada esquina del refrigerador en contra de las agujas del reloj, hasta que las mismas apoyen el refrigerador. Hale el refrigerador en línea recta y regréselo a su posición empujándolo de la misma forma.

Mover el refrigerador en una dirección lateral puede resultar en daños a la superficie del piso o al refrigerador.

Mover el refrigerador en una dirección lateral puede resultar en daños a la superficie del piso o al refrigerador.

Luego de volver a ubicar el refrigerador en su posición, gire las patas en dirección de las agujas del reloj, hasta que las patas vuelvan a sostener el peso del refrigerador.

Cuidado y limpieza del refrigerador.

Cómo prepararse para las vacaciones

Para una largas vacaciones o ausencias, retire los alimentos y desconecte el refrigerador. Gire el disco de control de la temperatura hacia la posición *Off (apagado)*, y limpie el interior con una solución de una cucharada de bicarbonato (15 ml) y un cuarto (1 litro) de agua. Deje las puertas abiertas.

Configure el interruptor de corriente de la máquina de hielos a la posición *OFF* (Apagado) y cierre el suministro de agua que abastece el refrigerador.

Si la temperatura puede caer por debajo del punto de congelamiento, haga que una persona calificada drene el sistema del suministro de agua (en algunos modelos) para evitar serios daños a la propiedad causados por inundaciones.

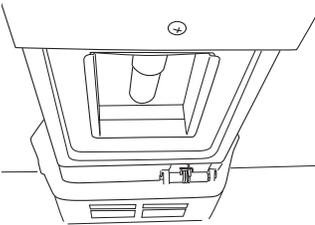
Cómo prepararse para trasladarse

Asegure todos los artículos sueltos como la rejilla, los estantes y cajones pegándolos con cinta en su lugar para evitar daños. A fin de evitar la apertura de puertas durante el movimiento, asegure las mismas al cuerpo con cinta.

Asegúrese de que el refrigerador permanezca en una posición vertical durante el traslado.

Cómo reemplazar la bombilla.

Girar el control a la posición OFF (apagado) no elimina la corriente en el circuito de luces.



Compartimiento del refrigerador—Luz superior

⚠ PRECAUCIÓN La bombilla podría estar caliente.

- 1 Desconecte el refrigerador.
- 2 La bombilla está ubicada en la parte superior del compartimiento del refrigerador, cerca de la abertura.

- 3 Reemplácela con una bombilla de electrodomésticos del mismo o de inferior voltaje.
- 4 Conecte de nuevo el refrigerador.

Installation la Instalación

Refrigerador

Modelos GTE21 y GIE21

Si tiene preguntas, llame al 1.800.GE.CARES o bien visite nuestra página Web: GEAppliances.com

ANTES DE INICIAR

Lea estas instrucciones completa y cuidadosamente.

- **IMPORTANTE** — Guarde estas instrucciones para uso del inspector local.
- **IMPORTANTE** — Observe todos los códigos y órdenes de ley.
- **Nota al instalador** — Asegúrese de dejar estas instrucciones con el consumidor.
- **Nota al consumidor** — Conserve estas instrucciones para referencia futura.
- **Nivel de destreza** — La instalación de este aparato requiere de destrezas mecánicas básicas.
- **Tiempo de ejecución** — Instalación del refrigerador
15 minutos
- La instalación apropiada es la responsabilidad del instalador.
- La falla del producto debido a una instalación inadecuada no está cubierta por la garantía.

SUMINISTRO DE AGUA HACIA LA MÁQUINA DE HIELOS (EN ALGUNOS MODELOS)

If the refrigerator has an icemaker, it will be connected to a cold water pipe. A water supply kit (containing tubing, shutoff valve, fittings and instructions) is available at extra cost from your dealer, by visiting our website or through GEAppliances.com Parts and Accessories, 800.626.2002.

UBICACIÓN DEL REFRIGERADOR

- Do not install the refrigerator where the temperature will go below 55°F (12.7°C) because it will not run often enough to maintain proper temperatures.
- Install it on a floor strong enough to support it fully loaded.

ÁREA

Permita el siguiente espacio para una fácil instalación, apropiada circulación del aire y conexiones de plomería y eléctricas.

- Costados 1/8" (3.5 mm)
- Arriba 1/8" (3.5 mm)
- Atrás 1" (25 mm)

If the refrigerator is to be installed next to a wall on the hinge side, allow 5/16" (8 mm) door clearance.

RUEDAS Y PATAS NIVELADORAS

Las patas niveladoras cerca de cada esquina frontal del refrigerador son ajustables. Las mismas posicionan de manera firme el refrigerador y evitan que se mueva cuando las puertas son abiertas. Las patas niveladoras se deberían ajustar de modo que el frente del refrigerador sea elevado lo suficiente como para que las puertas se cierren con facilidad al ser abiertas hasta la mitad de sus recorridos.

Gire las patas niveladoras en dirección de las agujas del reloj para levantar el refrigerador, y en contra de las agujas del reloj para bajarlo.

Las ruedas junto a las patas niveladoras le permiten alejar el refrigerador de la pared para su limpieza.

Gire las patas en contra de las agujas del reloj, hasta que el peso del refrigerador sea transferido de las mismas a las ruedas. Luego de volver a ubicar el refrigerador en su posición, gire las patas en dirección de las agujas del reloj, hasta que las mismas vuelvan a sostener el peso del refrigerador.



Instrucciones para la instalación

INSTALACIÓN DE LA TUBERÍA DEL AGUA

ANTES DE INICIAR

Los kits de cobre recomendados para el suministro de agua son WX8X2, WX8X3 o WX8X4, dependiendo de la cantidad de tubería necesaria. Las tuberías plásticas aprobadas para el suministro de agua son las tuberías para el refrigerador SmartConnect™ de GE (WX08X10002, WX08X10006, WX08X10015 y WX08X10025).

Al conectar su refrigerador a un Sistema de Agua de Ósmosis Inversa de GE, la única instalación aprobada es con un kit de Ósmosis Inversa de GE. Para otros sistemas de agua de ósmosis inversa, siga las instrucciones del fabricante.

Si la alimentación de agua a su refrigerador proviene de un sistema de filtración de agua de ósmosis inversa y el refrigerador también cuenta con un filtro de agua, use el tapón de derivación del filtro del refrigerador. El uso conjunto del cartucho de filtración de agua del refrigerador con el filtro de RO (ósmosis inversa) pudiera resultar en la producción de cubos de hielo huecos y en un caudal de agua más lento del dispensador de agua.

Esta instalación de la tubería del agua no está garantizada por el fabricante del refrigerador o de la máquina de helos. Siga estas instrucciones cuidadosamente para minimizar el riesgo de un daño costoso debido al agua.

El martilleo del agua (agua golpeando contra la tubería) en la tubería de la casa puede causar daños a las partes del refrigerador y conducir a un goteo o inundación por el agua. Llame a un plomero calificado para corregir el martilleo del agua antes de instalar la tubería del agua al refrigerador. Para evitar quemaduras y daños con el producto, no conecte la tubería del agua a la tubería del agua caliente.

Si usa el refrigerador antes de conectar la tubería, asegúrese de que el interruptor de corriente de la máquina de helos esté en la posición OFF (apagado).

No instale la tubería de la máquina de helos en lugares donde la temperatura caiga por debajo del nivel de congelamiento.

Al usar cualquier aparato eléctrico (como un taladro eléctrico) durante la instalación, asegúrese de que el aparato esté aislado o conectado de manera que evite el peligro de una descarga eléctrica, o se opere por baterías.

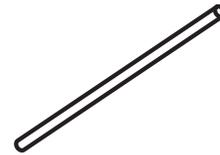
Todas las instalaciones se deben realizar según los requisitos del código local de plomería.



ADVERTENCIA

Conecte al suministro de agua potable únicamente.

QUÉ NECESITA



- Kit de tubería de cobre para el refrigerador o SmartConnect™ de GE, 1/4² de diámetro externo para conectar el refrigerador al suministro de agua. Si usa cobre, asegúrese de que ambos extremos de la tubería se corten uniformemente.

Para determinar la cantidad de tubería que necesita: mida la distancia desde la válvula del agua en la parte posterior del refrigerador hasta el tubo de suministro de agua. Luego agregue 8' (2,4 m). Asegúrese de que haya suficiente tubería adicional (unos 8' [2,4 m] enrollado en tres vueltas de unas 10² [25 cm] de diámetro) para permitir que el refrigerador se pueda mover de la pared después de la instalación.

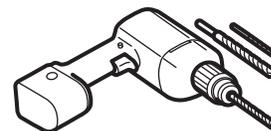
Los kits de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE están disponibles en las siguientes longitudes:

2' (.6 m)	– WX08X10002
8' (2.4 m)	– WX08X10006
15' (4.6 m)	– WX08X10015
25' (7.6 m)	– WX08X10025

Asegúrese de que el kit que haya seleccionado permita al menos 8' (2,4 m) como se describe arriba.

NOTA: La única tubería de plástico aprobada de GE es la que viene provista con los kits de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE. No use ninguna otra tubería plástica para el suministro del agua ya que la tubería está bajo presión todo el tiempo. Ciertos tipos de plástico se fracturarán o se romperán con el tiempo y causarán daños en su casa debido al agua.

- Un kit de suministro de agua de GE (contiene tubería, válvula de cierre y accesorios enumerados abajo) está disponible a un costo adicional en su tienda o por medio de Partes y Accesorios, 800.626.2002.
- Un suministro de agua fría. La presión del agua debe estar entre 20 y 120 p.s.i. (1,4–8,2 bares) en modelos sin filtro de agua y entre 40 y 120 p.s.i. (2,8–8,2 bares) en modelos con filtro de agua.

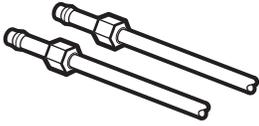


- Taladro eléctrico.
- Llave de 1/2² o ajustable.
- Destornillador plano y de estrella.

Instrucciones para la instalación

INSTALACIÓN DE LA TUBERÍA DEL AGUA (cont.)

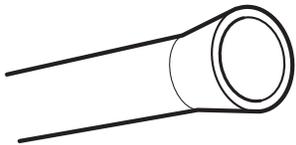
QUÉ NECESITA (cont.)



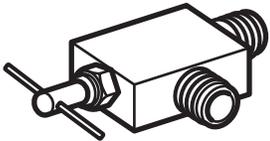
- Dos tuercas de compresión de 1/4" de diámetro exterior y 2 férulas (mangas)—para conectar la tubería de cobre a la válvula de cierre y la válvula del agua del refrigerador.

O BIEN

- Si está usando un kit de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE, los accesorios necesarios ya vienen preinstalados en la tubería.



- Si su tubería existente de cobre para el agua tiene un accesorio con vuelo en el extremo, necesitará un adaptador (disponible en las tiendas de suministros de plomería) para conectar la línea del agua al refrigerador **O BIEN**, podrá cortar el accesorio con vuelo con un cortador de tubos y luego usar un accesorio de compresión. No corte el extremo formado de la tubería para el refrigerador SmartConnect de GE.



- Válvula de cierre para conectar a la línea del agua fría. La válvula de cierre deberá tener una entrada de agua con un diámetro interno mínimo de 5/32" en el punto de conexión a la **TUBERÍA DEL AGUA FRÍA**. Las válvulas de apagado tipo silla vienen incluidas en muchos kits de suministro de agua. Antes de comprar, asegúrese de que una válvula tipo silla cumple con los códigos de plomería en su localidad.

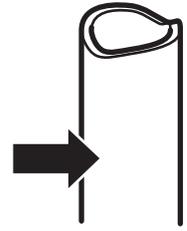
Instale la válvula de cierre en la tubería del agua de consumo más frecuentemente utilizada.

1 CIERRE EL SUMINISTRO PRINCIPAL DE AGUA

Abra el grifo más cercano por suficiente tiempo para limpiar la tubería del agua.

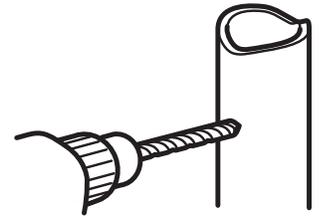
2 SELECCIONE LA UBICACIÓN DE LA VÁLVULA

Seleccione una ubicación para la válvula que sea fácilmente accesible. Es mejor conectarla en el costado de una tubería vertical de agua. Cuando sea necesario conectarla en una tubería horizontal de agua, haga la conexión en la parte superior o al lado, en vez de hacerlo en la parte de abajo, para evitar retirar cualquier sedimento de la tubería del agua.



3 PERFORE EL ORIFICIO PARA LA VÁLVULA

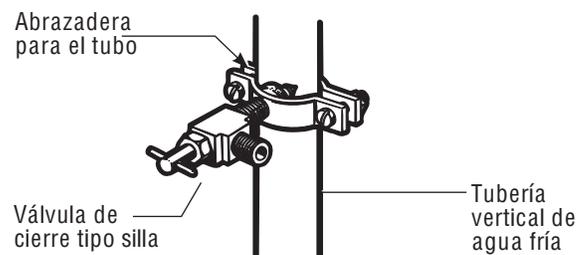
Perfore un orificio de 1/4" en la tubería del agua (incluso si está usando una válvula auto perforadora), usando una broca afilada. Retire cualquier sobrante que resulte de perforar el orificio en la tubería.



Tenga cuidado de no permitir que se filtre agua hacia el taladro. No perforar un orificio de 1/4" puede resultar en menor producción de hielo o cubos más pequeños.

4 INSTALE LA VÁLVULA DE CIERRE

Una la válvula de cierre a la tubería de agua fría con la abrazadera para el tubo.



NOTA: Se deberán seguir los Códigos 248CMR de Plomería para el Estado de Massachusetts. Las válvulas tipo silla son ilegales y su uso no está permitido en Massachusetts. Consulte con un plomero licenciado.

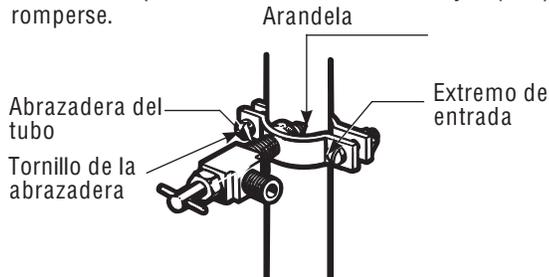
Instrucciones para la instalación

INSTALACIÓN DE LA TUBERÍA DEL AGUA (cont.)

5 APRIETE LA ABRAZADERA DEL TUBO

Apriete los tornillos de la abrazadera hasta que la arandela sellante empiece a hincharse.

NOTA: No apriete demasiado la tubería ya que podría romperse.



6 DIRIJA LA TUBERÍA

Dirija la tubería entre la línea del agua fría y el refrigerador. Dirija la tubería a través de un orificio perforado en la pared o en el piso (detrás del refrigerador o del gabinete de la base adyacente) lo más cerca posible a la pared.

NOTA: Asegúrese de que haya suficiente tubería adicional (unos 8ft [244 cm] enrollada en tres vueltas de alrededor de 10² [25 cm] de diámetro) para permitir que el refrigerador se pueda mover de la pared después de la instalación.

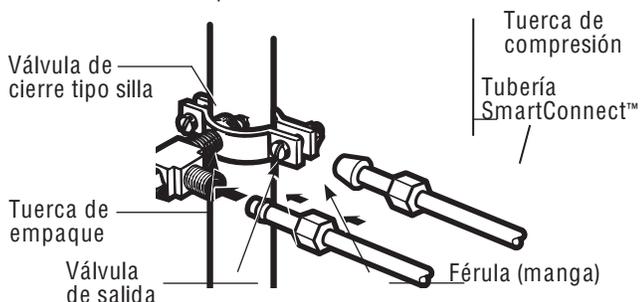
7 CONCTE LA TUBERÍA A LA VÁLVULA

Coloque la tuerca de compresión y férula para la tubería de cobre (manga) en el extremo de la tubería y conéctela a la válvula de cierre.

Asegúrese de que la tubería esté completamente insertada en la válvula. Apriete la tuerca de compresión firmemente.

Para tubería de plástico de un kit de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE, inserte el extremo moldeado de la tubería en la válvula de cierre y apriete la tuerca de compresión hasta que esté firmemente apretada a mano, luego apriete otro giro con una llave. Apretar demasiado puede causar fugas.

NOTA: Se deberán seguir los Códigos 248CMR de Plomería para el Estado de Massachusetts. Las válvulas tipo silla son ilegales y su uso no está permitido en Massachusetts. Consulte con un plomero licenciado.



8 LAVE LA TUBERÍA

Abra el suministro principal de agua y lave la tubería hasta que el agua esté limpia.

Cierre el agua en la válvula después de que un cuarto (1 litro) de agua se haya eliminado por la tubería.



9 CONCTE LA TUBERÍA AL REFRIGERADOR

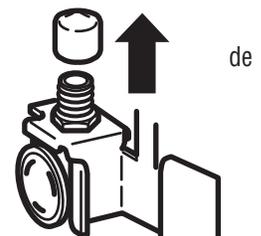
NOTAS:

- Antes de hacer la conexión al refrigerador, asegúrese de que el cable de corriente del refrigerador no esté conectado en el tomacorriente de la pared.
- Si su refrigerador no tiene un filtro de agua, recomendamos la instalación de uno si su suministro de agua tiene arena o partículas que podrían obstruir la malla de la válvula de agua del refrigerador. Instálelo en la tubería del agua cerca al refrigerador. Si usa un kit de tubería para el refrigerador SmartConnect™ de GE, necesitará un tubo adicional (WX08X10002) para conectar el filtro. No corte la tubería plástica para instalar el filtro.

Retire la tapa de acceso.



Retire la tapa flexible de plástico la válvula del agua (conexión del refrigerador).



Instrucciones para la instalación

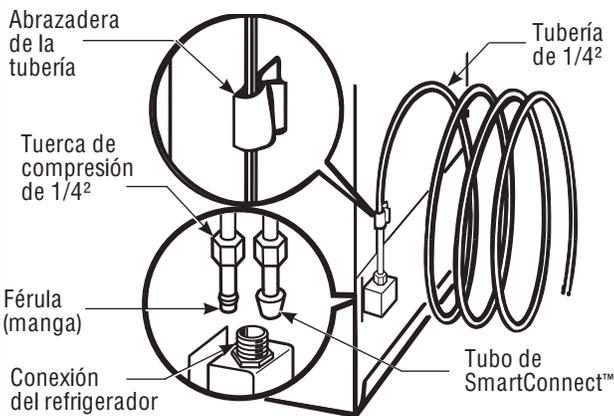
INSTALACIÓN DE LA TUBERÍA DEL AGUA (cont.)

9 CONCTE LA TUBERÍA AL REFRIGERADOR (CONT.)

Coloque la tuerca de compresión y la férula (manga) en el extremo de la tubería como se muestra. En el kit de tubería para el refrigerador SmartConnect de GE, las tuercas ya vienen armadas con la tubería.

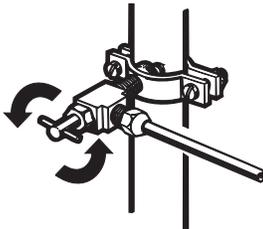
Inserte el extremo de la tubería en la conexión de la válvula del agua lo más que se pueda. Mientras sostiene la tubería, apriete el accesorio.

Para tubería de plástico de un kit de tubería para el refrigerador SmartConnect de GE, inserte el extremo moldeado de la tubería en la conexión del refrigerador y apriete la tuerca de compresión hasta que esté firmemente apretada a mano, luego apriete otra vuelta con una llave. Apretar demasiado puede causar fugas. Una la tubería a la abrazadera provista para sostenerla en una posición vertical. Quizás necesite apalancar la abrazadera.



10 ABRA LA LLABE DEL AGUA EN LA VALVULA DE CIERRE

Apriete cualquier conexión que pueda presentar fugas.



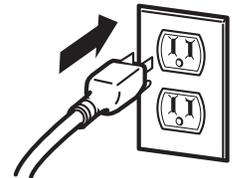
10 ABRA LA LLABE DEL AGUA EN LA VALVULA DE CIERRE (CONT.)

Reemplace la cubierta de acceso.

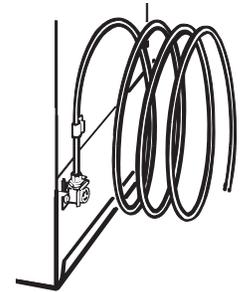


11 CONECTE EL REFRIGERADOR

Enchufe el refrigerador.

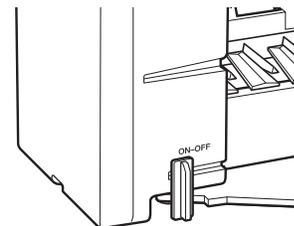


Acomode la bobina de la tubería de modo que no vibre contra la parte trasera del refrigerador ni contra la pared. Vuelva a colocar el refrigerador contra la pared.



12 INICIE LA MÁQUINA DE HIELOS

Configure el interruptor de corriente de la máquina de hielos en la posición ON (Encendido). La máquina de hielos no comenzará a funcionar hasta que alcance su temperatura de funcionamiento de 15°F (- 9°C) o menos. Luego comenzará a funcionar de forma automática si el interruptor de corriente de la máquina de hielos está en la posición *ON* (Encendido).



Instrucciones para la instalación

INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN DE LA MÁQUINA DE HIELOS

ANTES DE EMPEZAR

Lea cada paso completamente antes de proceder.

⚠ ADVERTENCIA Desconecte el refrigerador. Para eliminar el peligro de una descarga eléctrica durante la instalación, debe desconectar el refrigerador de su tomacorriente.



2 VUELVA A POSICIONAR LA REPISA DEL FREEZER

Asegúrese de que la repisa del freezer esté en la posición más baja.

3 PREPARACIÓN PARA LA INSTALACIÓN

Hay una etiqueta en la parte trasera del refrigerador que le indicará qué tubo de llenado usar: Lea detenidamente el manual de instalación de la máquina de hielos incluido con su kit de la misma, a fin de completar la instalación de la máquina de hielos.

HERRAMIENTAS NECESARIAS



Destornillador plano y Phillips



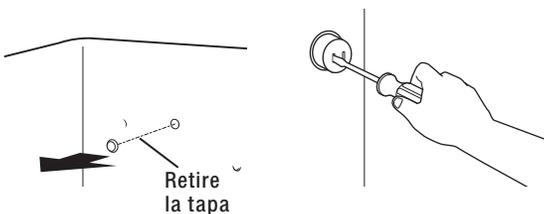
Alicates



Cuchillo afilado

1 RETIRE LA TAPA BLANCA Y LA CUBIERTA DEL ENCHUFE

- Retire la cubierta del enchufe con un destornillador de pala plana ubicada en la pared izquierda o la pared posterior del congelador, cerca de la parte superior.
- Retire y deseche la tapa blanca de la esquina superior izquierda de la pared del congelador.



Retire la tapa

Instrucciones para la instalación

CÓMO INVERTIR EL VAIVÉN DE LA PUERTA

NOTAS IMPORTANTES

Al invertir el vaivén de la puerta:

- Lea las instrucciones completamente antes de empezar.
- Maneje las partes con cuidado para evitar raspar la pintura.
- Ponga los tornillos con su parte correspondiente para evitar usarlas en el lugar equivocado.
- Disponga de una superficie de trabajo que no se raspe para las puertas.

IMPORTANTE: Una vez que empiece, no mueva el gabinete hasta que haya completado el proceso de invertir el vaivén de la puerta.

Estas instrucciones son para cambiar las bisagras del lado derecho al izquierdo, si alguna vez desea cambiar las bisagras al lado derecho nuevamente, siga las mismas instrucciones e invierta toda las referencias hacia la izquierda y derecha.

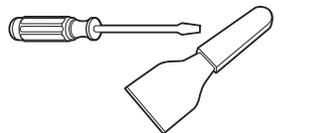
Desconecte el refrigerador de su toma corriente eléctrico.

NOTA: No permita que ninguna de las puertas caiga al piso. Esto podría dañar la traba de la puerta.

⚠ PRECAUCIÓN Riesgo al Levantar

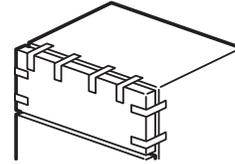
La Puerta de Comidas Frescas y del Freezer son pesadas. Use ambas manos para asegurar las puertas antes de levantarlas.

HERRAMIENTAS REQUERIDAS

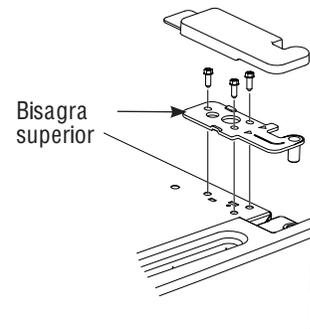


1 RETIRE LA PUERTA DEL CONGELADOR

1. Retire toda la comida del cobertor interno del horno.
2. Pegue la puerta cerrada con cinta de enmascarar.

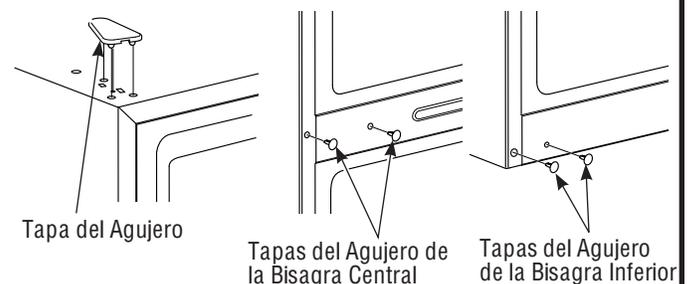


3. Retire la tapa de la bisagra que están en la parte superior de la puerta con un destornillador de punta fina.
4. Quite los tres tornillos con una llave de cubo y trinquete de 5/16", luego levante la bisagra directo hacia arriba para liberar el perno de la bisagra del casquillo en la parte superior de la puerta.



5. Retire la cinta e incline la puerta hacia fuera del gabinete. Levántela del perno de la bisagra del centro.
6. Retire las tapas de los agujeros con una espátula del lado opuesto de las tres bisagras.

NOTA: Las tapas de los agujeros de la bisagra central y los agujeros de la bisagra inferior son diferentes. Asegúrese de mantenerlos separados.



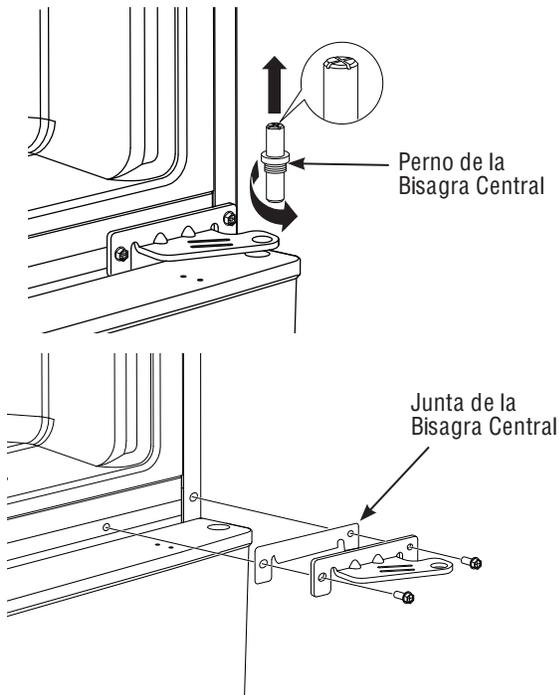
7. Ponga la puerta en una superficie que no se raye con la parte exterior hacia arriba.

Instrucciones para la instalación

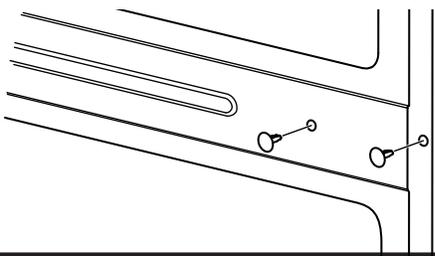
CÓMO INVERTIR EL VAIVÉN DE LA PUERTA (CONT.)

2 RETIRE LA PUERTA DEL REFRIGERADOR

1. Retire toda la comida del cobertor interno del horno.
2. Cierre la puerta y péguela con cinta de enmascarar
3. Retire la clavija de la bisagra central usando un destornillador con cabeza Phillips.
4. Quite la bisagra central removiendo los dos tornillos de bisagra con una llave de cubo y trinquete de 5/16". Conserve la bisagra central, el perno de la bisagra, los tornillos y la junta de la bisagra central.



5. Retire la cinta e incline la puerta lejos del gabinete. Levante la puerta para liberar el casquillo inferior del perno en el soporte de la bisagra inferior.
6. Ponga la puerta hacia arriba en una superficie que no raye.
7. Instale los 2 enchufes de los agujeros del lado opuesto del gabinete a los agujeros del tornillo que está vacío por el retiro de la bisagra central.



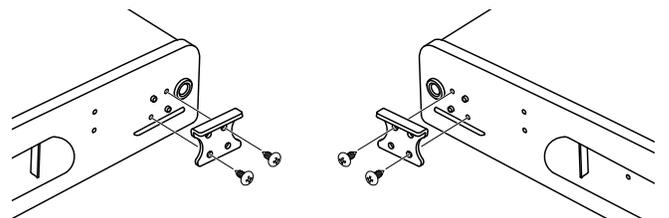
3 TRANSFIERA LA BISAGRA CENTRAL A LA IZQUIERDA

1. Using a 5/16 Socket and ratchet, remove the 2 screws from the bottom hinge.
2. Mueva el perno de la bisagra inferior desde el lado derecho al izquierdo con un destornillador de punta fina, hasta que el borde del perno de la bisagra esté en contacto con la bisagra.
3. Mueva la bisagra inferior desde el lado derecho al izquierdo y ajuste los 2 tornillos.
4. Instale los 2 tapones de los agujeros del lado opuesto del gabinete a los agujeros del tornillo que están vacíos por el retiro de la bisagra inferior.



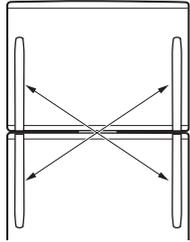
4 TRANSFIERA LA TRABA DE LA PUERTA A LA IZQUIERDA

1. Tanto en las puertas del refrigerador como en las del freezer, retire los tornillos de la traba de la puerta de la derecha con un destornillador Phillips.
2. Instale la traba de la puerta sobre la parte izquierda de cada puerta..

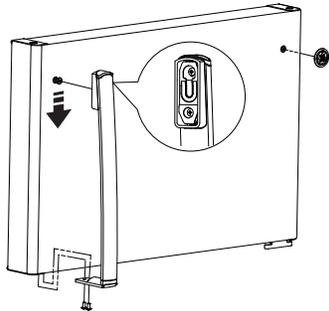


Instrucciones para la instalación

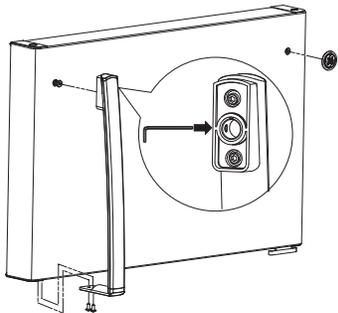
5 CÓMO INVERTIR LAS MANIJAS DE LA PUERTA – CAMBIE LA MANIJA DE LA PUERTA DEL CONGELADOR AL LADO DERECHO DE LA PUERTA DEL REFRIGERADOR



1. Quite los dos tornillos que sujetan el extremo inferior de la manija con un destornillador Phillips y retire la insignia de GE.



2. Para manijas de plástico: Empuje la manija hacia abajo y afuera del sujetador de la puerta.

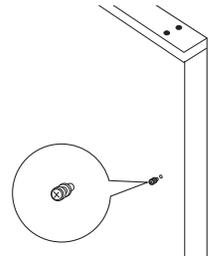


Para manijas de acero inoxidable: Afloje el conjunto de tornillos con la llave de 1/8" y retire la manija.

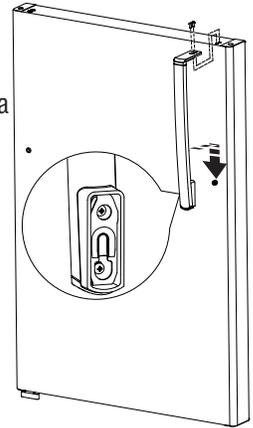
3. Retire el sujetador desde la superficie de la puerta del freezer, y cubra el Nuevo agujero vacío con la Insignia de GE. (Para una unidad nueva, la Insignia de GE puede ser encontrada en el kit de su manija. Si necesita una nueva insignia, llame al 800.GE.CARES (800.432.2737) (en Canadá, llame al 800.561.3344).

5 CÓMO INVERTIR LAS MANIJAS DE LA PUERTA – CAMBIE LA MANIJA DE LA PUERTA DEL CONGELADOR AL LADO DERECHO DE LA PUERTA DEL REFRIGERADOR (CONT.)

4. Retire el tapón de la superficie del lado derecho de la puerta del refrigerador e inserte el sujetador con un destornillador Phillips.

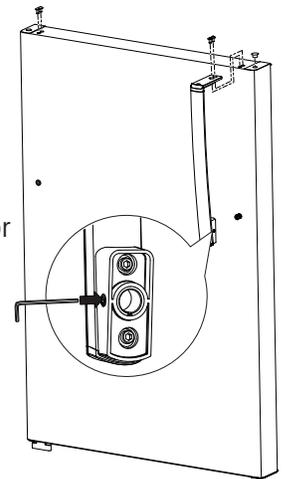


5. Para manijas de plástico: Ajuste la manija a la puerta de comidas frescas sobre el suspensor y deslice la misma hacia abajo para que quede bloqueada con los tornillos en la parte superior de la manija.



Para manijas de acero inoxidable: Adhiera la manija a la puerta de comidas frescas con tornillos en la parte superior de la manija. Use la llave allen de 1/8" para ajustar el tornillo correspondiente en la parte inferior de la manija.

NOTA: No ajuste de más.



Instrucciones para la instalación

CÓMO INVERTIR EL VAIVÉN DE LA PUERTA (CONT.)

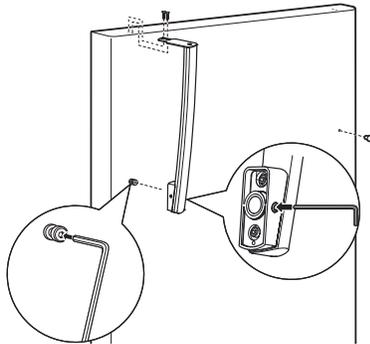
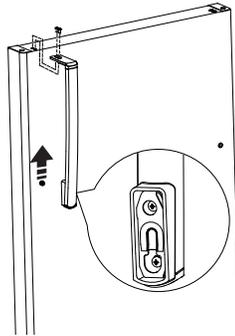
6 CÓMO INVERTIR LAS MANIJAS DE LA PUERTA – CAMBIE LA MANIJA DE LA PUERTA DEL REFRIGERADOR AL LADO DERECHO DE LA PUERTA DEL CONGELADOR

1. Quite los dos tornillos que sujetan el extremo superior de la manija con un destornillador Phillips y retire la insignia de GE.

2. Para manijas de plástico: Empuje la manija hacia arriba y afuera del sujetador de la puerta.

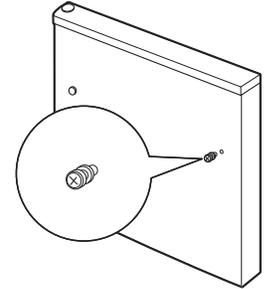
Para manijas de acero inoxidable: Afloje el tornillo correspondiente con la llave de 1/8" y retire la manija.

3. Retire el sujetador desde la superficie de la puerta del refrigerador, y cubra el nuevo agujero vacío con el tapón del lado opuesto.

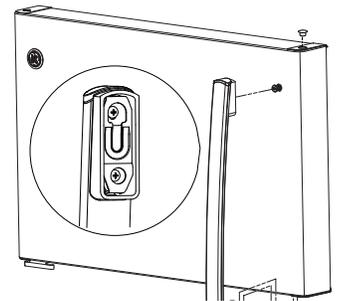


6 CÓMO INVERTIR LAS MANIJAS DE LA PUERTA – CAMBIE LA MANIJA DE LA PUERTA DEL REFRIGERADOR AL LADO DERECHO DE LA PUERTA DEL CONGELADOR (CONT.)

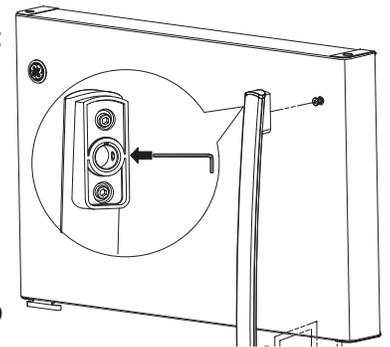
4. Inserte el sujetador en la superficie del lado derecho de la puerta del freezer con un destornillador Phillips.



5. Para manijas de plástico: Ajuste la manija a la puerta del freezer sobre el suspensor y deslice la misma hacia arriba para que quede bloqueada con los tornillos en la parte inferior de la manija.



Para manijas de acero inoxidable: Ajuste la manija a la puerta del freezer con tornillos en la parte inferior de las manijas. Use una llave allen de 1/8" para ajustar el tornillo correspondiente en la parte superior de la manija.

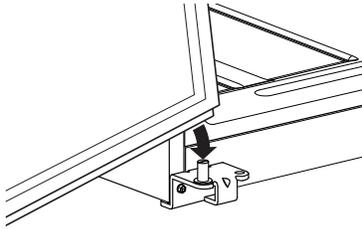


NOTA: No ajuste de más.

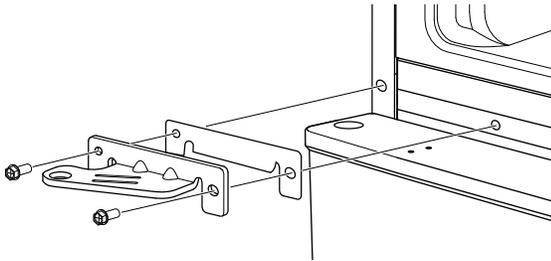
Instrucciones para la instalación

7 VUELVA A COLGAR LA PUERTA DEL REFRIGERADOR

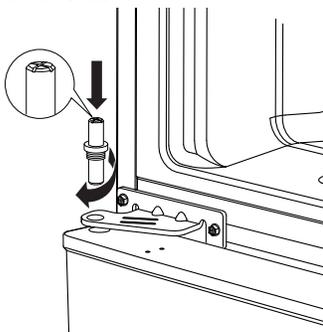
1. Baje la puerta del refrigerador al perno de la bisagra inferior.



2. Mientras sostiene la puerta de forma segura, alinee la ficha en la puerta con el agujero en la bisagra central. Ajuste la bisagra central y la junta con dos tornillos con una ficha de 5/16 y trinquete.

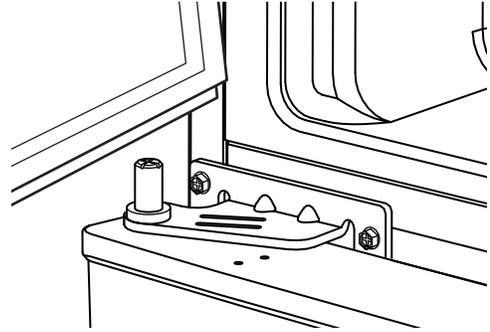


3. Controle la alineación entre la ficha de la puerta y el agujero de la bisagra central. Inserte el perno de la bisagra en la bisagra central y ajuste con un destornillador Phillips, hasta que el borde del perno de la bisagra entre en contacto con la bisagra central.

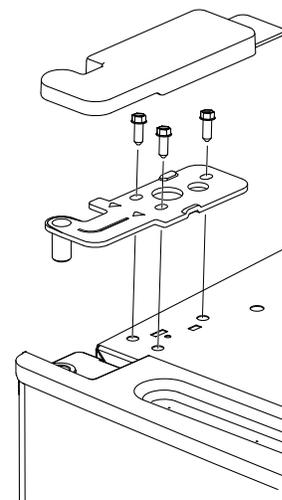


8 VUELVA A COLGAR LA PUERTA DEL CONGELADOR

1. Baje la puerta del congelador al perno de la bisagra central.



2. Coloque la bisagra superior izquierda de modo que el perno coincida con la ficha de la puerta. (La bisagra superior izquierda y la tapa se pueden encontrar dentro del producto. Llame al Servicio de Ge al 800.GE.CARES (800.432.2737 o en Canadá llame al 800.561.3344 en caso de faltar piezas.) Descanse la puerta en el costado de la manija y asegúrese de que la puerta esté recta y el espacio entre las puertas sea uniforme incluso en el frente. Mientras sostiene la puerta en su lugar, apriete los tornillos de la bisagra superior. No ajuste en exceso estos tornillos. Presione los mismos hasta que queden ajustados, y luego dé a los tornillos medio giro adicional.
3. Presione la tapa de la bisagra superior izquierda sobre la bisagra.



Sonidos normales de operación.



Los refrigeradores más nuevos producen sonidos diferentes a los modelos más antiguos. Los refrigeradores modernos tienen más funciones y usan tecnología más reciente.

¿Usted escucha lo que yo escucho? Estos sonidos son normales.

**HMMMM...
WHOOSH....**

- El nuevo compresor de alta eficiencia puede funcionar más rápido y durar más que el de su refrigerador anterior y puede escuchar un zumbido de tono alto o un sonido pulsante mientras opera.
- Puede escuchar un sonido de soplido cuando las puertas se cierran. Esto se debe a que la presión se está estabilizando dentro del refrigerador.

¡WHIR!



- Puede escuchar los ventiladores moviéndose a gran velocidad. Esto pasa cuando el refrigerador se conecta por primera vez, cuando las puertas se abren frecuentemente o cuando se guarda gran cantidad de alimentos en el refrigerador o en los compartimientos del congelador. Los ventiladores están ayudando a mantener las temperaturas correctas.

CHASQUIDOS, ESTALLIDOS, CRUJIDO, GORJEOS

- Puede escuchar sonidos como de crujido o estallidos cuando el refrigerador se conecta por primera vez. Esto pasa a medida que el refrigerador se enfría hasta la temperatura correcta.
- El compresor puede causar un chasquido o un gorjeo cuando intenta volver a arrancar (esto puede tomar hasta 5 minutos).
- Expansión y contracción de las bobinas durante o después del ciclo de descongelación puede causar sonidos como de crujido o estallidos.
- En modelos con máquina de hielos, después de completar un ciclo de hacer hielo, se pueden escuchar los cubos de hielo cuando caen a la bandeja de hielos.
- En los modelos con dispensador, mientras el agua se dispensa, es posible que escuche las tuberías del agua moverse en el momento inicial de dispensar y después de liberar el botón dispensador.

SONIDOS DE AGUA



- El fluido del refrigerante a través de las bobinas puede producir un sonido de borboteo como de agua hirviendo.
- El agua que cae en el calentador de descongelación puede causar un chisporroteo, estallido o zumbido durante el ciclo de descongelación.
- Un ruido de agua cayendo se puede escuchar durante el ciclo de descongelación a medida que el hielo se derrite del evaporador y fluye hacia la bandeja de drenaje.
- El cierre de las puertas puede producir un sonido de gorgoteo debido a la estabilización de la presión.



Consejos para la solución de problemas
¡Ahorre tiempo y dinero! Revise las tablas en las siguientes páginas primero y quizás no necesite llamar a solicitar el servicio.

Problema	Posibles causas	Qué hacer
Se abre la puerta del congelador cuando la puerta del refrigerador se cierra	Esto es normal si, después de abrirse, la puerta del congelador se cierra sola.	<ul style="list-style-type: none"> Esto indica que hay un buen sello en la puerta del congelador. Si la puerta del congelador no se cierra automáticamente después de abrirse, los rodillos necesitan ajuste. Consulte la sección <i>Rodillos y patas de nivelación</i>.
La puerta no se cierra sola	Es necesario ajustar las patas de nivelación.	<ul style="list-style-type: none"> Consulte la sección <i>Rodillos y patas de nivelación</i>.
El refrigerador no opera	El refrigerador está en el ciclo de descongelado.	<ul style="list-style-type: none"> Espere unos 40 minutos hasta que el ciclo de descongelado termine.
	Cualquiera o ambos controles están en la posición 1 (apagado).	<ul style="list-style-type: none"> Mueva el control del refrigerador y del congelador a un nivel de temperatura.
	El refrigerador está desconectado.	<ul style="list-style-type: none"> Empuje el enchufe completamente en el tomacorriente.
	El fusible está quemado / el interruptor automático se saltó.	<ul style="list-style-type: none"> Reemplace el fusible o reajuste el interruptor.
Vibración o traqueteo (una vibración ligera es normal)	El refrigerador no descansa sobre los rodillos.	<ul style="list-style-type: none"> Ajuste las patas de nivelación. Consulte la sección <i>Rodillos y patas de nivelación</i>.
El motor opera con frecuencia por largos periodos o ciclos de forma intermitente (Los refrigeradores modernos con más espacio de almacenamiento y un congelador más grande requieren de más tiempo de operación. Arrancan y paran con frecuencia para mantener temperaturas uniformes.)	Normal cuando el refrigerador se conecta inicialmente.	<ul style="list-style-type: none"> Espere 24 horas hasta que el refrigerador se enfríe por completo.
	Con frecuencia ocurre cuando grandes cantidades de alimentos se almacenan en el refrigerador.	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal.
	La puerta se deja abierta.	<ul style="list-style-type: none"> Revise si un paquete está reteniendo la puerta abierta.
	El clima caliente o abrir la puerta frecuentemente.	<ul style="list-style-type: none"> Esto es normal.
	Los controles de la temperatura están en el nivel más frío.	<ul style="list-style-type: none"> Consulte la sección <i>Sobre los controles</i>.
El compartimiento de alimentos frescos o el congelador no están muy fríos	El control de la temperatura no está en un nivel suficientemente frío.	<ul style="list-style-type: none"> Consulte la sección <i>Sobre los controles</i>.
	El clima caliente o abrir la puerta frecuentemente.	<ul style="list-style-type: none"> Fije el control de la temperatura a un nivel más frío. Consulte la sección <i>Sobre los controles</i>.
	La puerta se deja abierta.	<ul style="list-style-type: none"> Revise si un paquete está reteniendo la puerta abierta.
	La puerta del congelador se abre.	<ul style="list-style-type: none"> Ver el problema <i>La puerta del congelador se abre cuando la puerta del refrigerador está cerrada</i>.
Hielo o cristales de hielo en los alimentos congelados (el hielo dentro de un paquete es normal)	La puerta se deja abierta.	<ul style="list-style-type: none"> Revise si un paquete está reteniendo la puerta abierta.
	Abrir la puerta con mucha frecuencia o por mucho tiempo.	
	Los alimentos bloquean los conductos del congelador.	<ul style="list-style-type: none"> Retire los artículos de la pared posterior del congelador.
Sonido de zumbido frecuente	El interruptor de energía de la máquina de hacer hielo está en la posición ON (Encendido) (hacia abajo), pero el suministro de agua al refrigerador no fue conectado.	<ul style="list-style-type: none"> Configure el interruptor de energía en la posición STOP (Detener) (hacia arriba). Mantenerlo en la posición ON (Encendido) (hacia abajo) dañará la válvula de agua.

Antes de llamar a solicitar servicio...



Consejos para la solución de problemas

Problema	Posibles causas	Qué hacer
Cubos pequeños o huecos	Filtro de agua tapado.	<ul style="list-style-type: none"> Reemplace el cartucho del filtro con uno nuevo o con el tapón.
La máquina de hielos automática no funciona (en algunos modelos)	El interruptor de energía de la máquina de hacer hielo no se encuentra configurado en ON (Encendido).	<ul style="list-style-type: none"> Mueva el interruptor de energía a la posición ON (Encendido).
	El suministro del agua está apagado o no está conectado.	<ul style="list-style-type: none"> Consulte la sección <i>Cómo instalar la tubería del agua</i>.
	El compartimiento del congelador no es muy frío.	<ul style="list-style-type: none"> Espere 24 horas para que el refrigerador se enfríe completamente.
	Hay cubos amontonados en el recipiente de almacenamiento que causan que la máquina de hielos se apague.	<ul style="list-style-type: none"> Nivele los cubos con la mano.
	Los cubos de hielo están obstruidos en la máquina de hielos. (La luz verde de la máquina de hielos está intermitente)	<ul style="list-style-type: none"> Apague la máquina de hielos, retire los cubos y vuelva a encender la máquina de hielos.
Los cubos de hielo tienen olor / sabor	El recipiente de almacenamiento de hielos necesita limpieza.	<ul style="list-style-type: none"> Desocupe el recipiente y lávelo. Deseche los cubos viejos.
	Hay alimentos que transmiten olor / sabor a los cubos de hielo.	<ul style="list-style-type: none"> Envuelva bien los alimentos.
	El interior del refrigerador necesita limpieza.	<ul style="list-style-type: none"> Consulte la sección de <i>Cuidado y limpieza</i>.
Congelamiento lento de los cubos de hielo	La puerta se deja abierta.	<ul style="list-style-type: none"> Revise si un paquete está reteniendo la puerta abierta.
	El control de la temperatura no está en un nivel suficientemente frío.	<ul style="list-style-type: none"> Consulte la sección <i>Sobre los controles</i>. Un refrigerador nuevo instalado recientemente podría necesitar entre 12 y 24 horas para comenzar a hacer cubos de hielo.
Se forma humedad en la superficie del gabinete entre las puertas	No es usual durante periodos de alta humedad.	<ul style="list-style-type: none"> Seque la superficie, luego ajuste el control de alimentos frescos fijándolo en un número más alto y revise de nuevo en 24 horas.
El refrigerador tiene olor	Hay alimentos que transmiten olor / sabor al refrigerador.	<ul style="list-style-type: none"> Los alimentos con olores fuertes deben envolverse firmemente. Mantenga una caja abierta de bicarbonato en el refrigerador; reemplácela cada tres meses.
	El interior necesita limpieza.	<ul style="list-style-type: none"> Consulte la sección de <i>Cuidado y limpieza</i>.
Humedad se forma al interior (en clima húmedo, el aire lleva la humedad al refrigerador cuando las puertas se abren)	Abrir la puerta con mucha frecuencia o por mucho tiempo.	
	Contenedores de agua abiertos o alimentos calientes en el refrigerador.	<ul style="list-style-type: none"> Cubra o selle los contenedores abiertos. Durante el ciclo de descongelación, la humedad se elimina del refrigerador, pero puede volver si se deja la puerta abierta frecuentemente o por largos períodos de tiempo.

<i>Problema</i>	<i>Posibles causas</i>	<i>Qué hacer</i>
<i>La luz del compartimiento del refrigerador no funciona</i>	No hay corriente en el toma corriente.	<ul style="list-style-type: none"> • Reemplace el fusible o vuelva a iniciar el interruptor.
	Bombilla quemada o suelta.	<ul style="list-style-type: none"> • Consulte la sección <i>Cómo reemplazar la bombilla</i>.
<i>Aire caliente de la parte de abajo del refrigerador</i>	Motor de enfriamiento normal del flujo del aire. En el proceso de refrigeración, es normal que salga calor de la parte inferior del refrigerador. Algunas cubiertas de piso son sensibles y se decolorarán ante estas temperaturas normales y seguras.	
<i>Congelamiento de alimentos en el refrigerador</i>	Los alimentos están muy cercanos al ventilador en la parte posterior del refrigerador.	<ul style="list-style-type: none"> • Mueva los alimentos lejos del ventilador (cerca de los controles).
	El control del refrigerador está en un nivel demasiado frío.	<ul style="list-style-type: none"> • Mueva el control del refrigerador a una temperatura menos fría un incremento a la vez.
<i>Brillo color naranja en el congelador</i>	El calentador de descongelación está encendido.	<ul style="list-style-type: none"> • Esto es normal.
<i>Los compartimientos de la puerta no encajan</i>	Los compartimientos de la puerta del congelador son de tamaño diferente a los compartimientos de la puerta del refrigerador.	<ul style="list-style-type: none"> • Trate de instalar los compartimientos en ambas puertas.
<i>Los controles no encienden</i>	Algunos modelos no tienen controles luminosos.	<ul style="list-style-type: none"> • Si puede ver números blancos en el control, el modelo no tiene controles luminosos.
	Luz del refrigerador quemada o suelta.	<ul style="list-style-type: none"> • Consulte la sección <i>Cómo reemplazar las bombillas</i>.
<i>El agua tiene un sabor/olor malo</i>	El dispensador de agua no se uso por mucho tiempo.	<ul style="list-style-type: none"> • Dispense el agua hasta que todo el sistema del agua se llene de nuevo.
<i>El agua en el primer vaso está tibia</i>	Eso es normal con un refrigerador recién instalado.	<ul style="list-style-type: none"> • Espere 24 horas para que se enfríe el refrigerador.
	El dispensador de agua no se uso por mucho tiempo.	<ul style="list-style-type: none"> • Dispense el agua hasta que todo el sistema del agua se llene de nuevo.
	El sistema de agua se ha desaguado.	<ul style="list-style-type: none"> • Espere algunas horas para que se enfríe el agua.
<i>No sale agua y el dispositivo para hacer hielo no funciona</i>	Está tapada la línea de agua o la llave de paso.	<ul style="list-style-type: none"> • Llame a un plomero.

Garantía del refrigerador.



Para Clientes de EE.UU. todos los servicios de garantía los proporcionan nuestros Centros de Reparación de Fábrica o nuestros técnicos Customer Care® autorizados. Para concertar una cita de reparación, en línea, visítenos al GEAppliances.com, o llame al 800.GE.CARES (800.432.2737). Cuando llame para solicitar servicio, por favor tenga a mano el número de serie y el número de modelo.

En Canadá, llame al 800.561.3344

Grape aquí su recibo. Se requiere facilitar prueba de la fecha de compra original para obtener un servicio bajo la garantía.

Por el período de:	GE reemplazará:
Un año A partir de la fecha de la compra original	Cualquier parte del refrigerador que falle debido a defectos en los materiales o en la fabricación. Durante esta garantía limitada de un año, GE también proporcionará, sin costo alguno, toda la mano de obra y el servicio relacionado para reemplazar partes defectuosas.

Lo que GE no cubrirá:

- Viajes de servicio a su hogar para enseñarle cómo usar el producto.
- Instalación o entrega inapropiada, o mantenimiento impropio.
- Fallas del producto si hay abuso, mal uso, o uso para otros propósitos que los propuestos, o uso para fines comerciales.
- Pérdida de alimentos por averías.
- Reemplazo de fusibles de su hogar o reajuste de interruptores de circuito.
- Cualquier daño luego de la entrega.
- Reemplazo del cartucho del filtro de agua, si incluido, debido a presión de agua afuera de los límites de operación especificados o sedimento excesivo en el suministro de agua.
- Reemplazo de las bombillas, si incluidas, o del cartucho de filtro de agua, si incluido, diferente a como se especifica anteriormente.
- Daño al producto causado por accidente, fuego, inundaciones o actos de Dios.
- Incidental or consequential damage caused by possible defects with this appliance.
- Producto no accesible para facilitar el servicio requerido.
- Los daños causados por un filtro de agua Marca no GE.
- Cualquier daño sobre la terminación deberá ser informado dentro de las 48 horas luego de la entrega del electrodoméstico.
- Productos que no presenten defectos ni estén rotos, o que estén funcionando de acuerdo con lo descrito en el Manual del Propietario

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS—Su único y exclusivo derecho es la reparación del producto, tal y como se indica en esta Garantía limitada. Cualquier garantía implícita, incluyendo las garantías implícitas de comerciabilidad o adecuación para un fin determinado, están limitadas a un año o el período de tiempo más breve permitido por la ley.

Para los clientes de EE.UU. Esta garantía se extiende al comprador original y a cualquier dueño subsiguiente de productos comprados para uso hogareño dentro de EE.UU. Si el producto está en un área donde no se encuentra disponible un Proveedor Autorizado del Servicio Técnico de GE, usted será responsable por el costo de un viaje o se podrá requerir que traiga el producto a una ubicación del Servicio Técnico de GE Autorizado para recibir el servicio. En Alaska, la garantía excluye el costo de envío o llamadas del servicio a su hogar.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o consecuentes. Esta garantía le da derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos legales que varían entre un estado y otro. Para conocer cuáles son sus derechos legales, consulte a la oficina de asuntos del consumidor local o estatal o al Fiscal de su estado.

Garante: General Electric Company. Louisville, KY 40225

Para los clientes de Canadá : Esta garantía se extiende al comprador original y cualquier comprador posterior de productos comprados en Canadá para uso residencial dentro de Canadá. El servicio a domicilio warrant será proporcionado en las áreas donde está disponible y que se considere razonable por Mabe para ofrecer.

Mabe Canada Inc., Burlington, ON, L7R 5B6

Soporte al Consumidor.



Página Web de GE Appliances

GEAppliances.com

¿Tiene alguna pregunta sobre su electrodoméstico? ¡Pruebe la página Web de GE Appliances 24 horas al día, cualquier día del año! Para mayor conveniencia y servicio más rápido, ya puede descargar los Manuales de los Propietarios, pedir piezas o incluso hacer una cita en línea para que vengan a realizar una reparación.



Solicite una reparación

GEAppliances.com

El servicio de expertos GE está a tan sólo un paso de su puerta. ¡Entre en línea y solicite su reparación cuando le venga bien cualquier día del año! O llame al 800.GE.CARES (800.432.2737) durante horas normales de oficina.



Real Life Design Studio (Estudio de diseño para la vida real) *GEAppliances.com*

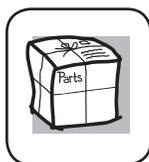
GE apoya el concepto de Diseño Universal—productos, servicios y ambientes que pueden usar gente de todas las edades, tamaños y capacidades. Reconocemos la necesidad de diseñar para una gran gama de habilidades y dificultades físicas y mentales. Para más detalles sobre las aplicaciones de GE Diseño Universal, incluyendo ideas de diseño para la cocina para personas con discapacidades, mire nuestra página Web hoy mismo. Para personas con dificultades auditivas, favor de llamar al 800.TDD.GEAC (800.833.4322).



Garantías ampliadas

GEAppliances.com

Compre una garantía ampliada y obtenga detalles sobre descuentos especiales disponibles mientras su garantía está aún activa. Puede comprarla en línea en cualquier momento, o llamar al (800.626.2224) durante horas normales de oficina. GE Consumer Home Services estará aún ahí cuando su garantía termine.



Piezas y accesorios

GEApplianceParts.com

Aquellos individuos con la calificación necesaria para reparar sus propios electrodomésticos pueden pedir que se les manden las piezas o accesorios directamente a sus hogares (aceptamos las tarjetas VISA, MasterCard y Discover). Haga su pedido en línea hoy, 24 horas cada día o llamar por teléfono al 800.626.2002 durante horas normales de oficina.

Las instrucciones descritas en este manual cubren los procedimientos a seguir por cualquier usuario. Cualquier otra reparación debería, por regla general, referirse a personal calificado autorizado. Debe ejercerse precaución ya que las reparaciones incorrectas pueden causar condiciones de funcionamiento inseguras.



Póngase en contacto con nosotros

GEAppliances.com

Si no está satisfecho con el servicio que recibe de GE, póngase en contacto con nosotros en nuestra página Web indicando todos los detalles así como su número de teléfono o escríbanos a:

General Manager, Customer Relations
GE Appliances, Appliance Park
Louisville, KY 40225



Registre su electrodoméstico

GEAppliances.com

¡Registre su nuevo electrodoméstico en línea—cuando usted prefiera! El registrar su producto a tiempo le proporcionará, si surgiera la necesidad, una mejor comunicación y un servicio más rápido bajo los términos de su garantía. También puede enviar su tarjeta de registro pre-impresa que se incluye en el material de embalaje.

Consumer Support.



GE Appliances Website

In the U.S.: *GEAppliances.com*

Have a question or need assistance with your appliance? Try the GE Appliances Website 24 hours a day, any day of the year! For greater convenience and faster service, you can now download Owner's Manuals, order parts or even schedule service on-line. **In Canada: www.GEAppliances.ca**



Schedule Service

In the U.S.: *GEAppliances.com*

Expert GE repair service is only one step away from your door. Get on-line and schedule your service at your convenience any day of the year! Or call 800.GE.CARES (800.432.2737) during normal business hours.

In Canada, call 1.800.561.3344



Real Life Design Studio

In the U.S.: *GEAppliances.com*

GE supports the Universal Design concept—products, services and environments that can be used by people of all ages, sizes and capabilities. We recognize the need to design for a wide range of physical and mental abilities and impairments. For details of GE's Universal Design applications, including kitchen design ideas for people with disabilities, check out our Website today. For the hearing impaired, please call 800.TDD.GEAC (800.833.4322).

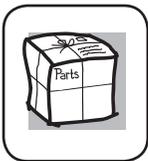
In Canada, contact: Manager, Consumer Relations, Mabe Canada Inc.
Suite 310, 1 Factory Lane
Moncton, N.B. E1C 9M3



Extended Warranties

In the U.S.: *GEAppliances.com*

Purchase a GE extended warranty and learn about special discounts that are available while your warranty is still in effect. You can purchase it on-line anytime, or call 800.626.2224 during normal business hours. GE Consumer Home Services will still be there after your warranty expires. **In Canada, call 1.888.261.2133**



Parts and Accessories

In the U.S.: *GEApplianceParts.com*

Individuals qualified to service their own appliances can have parts or accessories sent directly to their homes (VISA, MasterCard and Discover cards are accepted). Order on-line today, 24 hours every day or by phone at 800.626.2002 during normal business hours.

Instructions contained in this manual cover procedures to be performed by any user. Other servicing generally should be referred to qualified service personnel. Caution must be exercised since improper servicing may cause unsafe operation.

Customers in **Canada** should consult the yellow pages for the nearest Mabe service center, or call 1.888.261.3055.



Contact Us

In the U.S.: *GEAppliances.com*

If you are not satisfied with the service you receive from GE, contact us on our Website with all the details including your phone number, or write to:

General Manager, Customer Relations
GE Appliances, Appliance Park
Louisville, KY 40225

In Canada: www.GEAppliances.ca, or write to:

Director, Consumer Relations, Mabe Canada Inc.
Suite 310, 1 Factory Lane
Moncton, N.B. E1C 9M3



Register Your Appliance

In the U.S.: *GEAppliances.com*

Register your new appliance on-line—at your convenience! Timely product registration will allow for enhanced communication and prompt service under the terms of your warranty, should the need arise. You may also mail in the pre-printed registration card included in the packing material. **In Canada: www.GEAppliances.ca**